SALUS CONTROLS

Umwälzpumpe und ACM-Pumpensteuerung
Modell: NPC2



MULTILANGUAGE MANUAL

Handbuch

Hersteller:
SALUS Controls plc,
Units 8-10,
Northfield Business Park,
Forge Way, Parkgate
Rotherham, S60 1SD
United Kingdom

Importeur:
Salus Controls
European Distribution sp.z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6.,
01-748 Warszawa,
Poland

Email: info@salus-controls.de

Computime

www.saluscontrols.com

SALUS Controls ist Mitglied der Computime Group.
Im Rahmen seiner Politik der kontinuierlichen Produktentwicklung behält sich SALUS Controls plc das Recht vor, die in dieser Broschüre aufgeführten Produktspezifikationen, Designs und Materialien ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

10/2026

Einleitung

Der NPC - Regler ist für die Steuerung der Wärmeträgerflüssigkeits-Umwälzpumpe (HTF) in Zentralheizungssystemen mit Festbrennstoffkesseln und für die Steuerung der Umwälzpumpe vorgesehen, die Warmwasserspirale (DHW) versorgt. Die HT-Umwälzpumpe schaltet sich ein, wenn die gemessene Temperatur die eingestellte Temperatur überschreitet. Der Betrieb der HT-Umwälz-pumpe hängt von der Temperaturdifferenz zwischen T1 und T2 ab. Sie beginnt zu arbeiten, wenn die Temperatur des Heizmediums die Temperatur im DHW-Kessel um den vom Benutzer eingestellten Hysteresewert überschreitet. Die DHW-Kessel-Umwälzpumpe arbeitet, bis die Temperatur im Kessel und die Temperatur des Heizmediums gleich sind oder bis die eingestellte Temperatur im DHW-Kessel erreicht ist

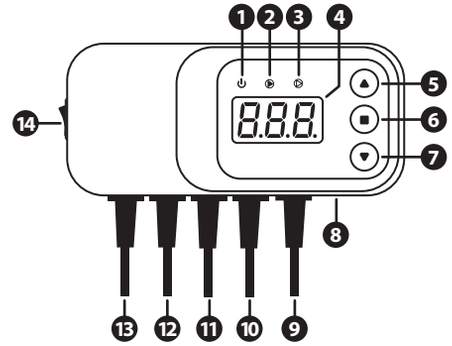
Produktkonformität

Dieses Produkt entspricht den folgenden europäischen Richtlinien: GPSR 2023/988/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2017/2102/EU und SVHC 251. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.saluslegal.com
PN-EN 60730-1:2016-10+A1:2019-07+A2:2022-10
PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06+A1:2019-06+A2:2021-01
PN-EN 61000-3-2:2019-04+A1:2021-08
PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10+A2:2022-04
PN-EN 50419:2023-05
PN-EN IEC 63000:2019-01

Sicherheitshinweise

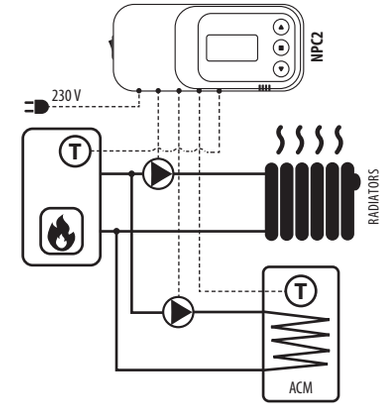
Verwenden Sie das Gerät gemäß den nationalen und EU-Vorschriften. Verwenden Sie das Gerät für den vorgesehenen Zweck und halten Sie es trocken. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Die Installation muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bevor Sie Arbeiten an der Stromversorgung durchführen (Anschließen von Kabeln, Installieren des Geräts usw.), stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung nicht an den Controller angeschlossen ist! Eine falsche Verkabelung kann das Produkt beschädigen oder beeinträchtigen.

Beschreibung des Controllers



1. Stromversorgungsanzeige
2. HT-Umwälzpumpenanzeige
3. ACM-Boiler-Umwälzpumpenanzeige
4. Display
5. Knopf "+"
6. Menü-Taste
7. Knopf "–"
8. Alarmton
9. T1 – HT-Umluftsensor
10. T2 – ACM-Boiler
11. ACM-Boiler-Umwälzpumpe
12. HT-Umwälzpumpe
13. Steuergerät-Stromkabel – 230 V
14. Netzschalter

Elektrischer Schaltplan



Funktionsweise des Reglers

Die Hysterese und die eingestellte Temperatur können bei beiden Pumpentypen durch Drucken der Menü-Taste (Optionsmenü) geändert werden. Die Buchstaben „C", „U" und „H" blinken auf dem Display, und die eingestellte Temperatur kann nun mit den Tasten + oder – geändert werden. Nach einigen Sekunden kehrt der Regler in den normalen Betriebsmodus zurück und zeigt die gemessene Temperatur an.

C - Oberhalb dieser Temperatur schaltet sich die HT-Umwälzpumpe ein.
U - Oberhalb dieser Temperatur schaltet sich die ACM-Boiler-Umwälz-pumpe aus.
H - Die ACM-Boiler-Umwälzpumpe schaltet sich ein, wenn die vomSensor gemessene Temperatur des Boilers unter die Temperatur „U-H" fällt.

CP-Funktion (Priorität)

Die Priorität der Funktion kann durch Aktivieren dieser Funktion geändert werden. Wenn nur die ACM-Boiler-Umwälzpumpe angeschlossen ist, schaltet der Regler die Pumpe erst ein, wenn die Temperatur den eingestellten Wert erreicht hat. Wenn diese Funktion nicht aktiv ist, arbeiten die Pumpen unabhängig voneinander, und es gibt keine anderen Prioritäten für die ACM-Boiler-Umwälzpumpe.

Um die Prioritätsfunktion zu aktivieren, halten Sie die Menü-Taste gedrückt, bis die Buchstaben „P" und „L" auf dem Display + er – scheinen. Wählen Sie mit den Tasten oder „P" aus und bestätigen Sie anschließend mit – der Taste . Verwenden Sie die Tasten + oder – um die Prioritäts-funktion einzuschalten (ON) oder auszuschalten (OFF). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Menü-Taste.

L-Funktion (Urlaubsmodus)

Diese Funktion blockiert die HT-Umwälzpumpe, sodass nur die ACM-Boiler-Umwälzpumpe aktiv bleibt. Die HT-Umwälzpumpe wird erst aktiviert, wenn die Kesseltemperatur 90 °C erreicht – dies ist eine Schutzfunktion gegen Überhitzung.

Um den Urlaubsmodus zu aktivieren, halten Sie die Menu-Taste gedrückt, bis die Buchstaben „P" und „L" auf dem Display erscheinen. Wählen Sie mit den Tasten + oder - „L" aus und bestätigen Sie mit der Menü-Taste. Verwenden Sie die Tasten + oder -, um den Urlaubsmodus einzuschalten (ON) oder auszuschalten (OFF). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Menü-Taste.

Manueller Modus

Halten Sie die Tasten Menü und + gedrückt, um die Umwälz-pumpe einzuschalten. Die Pumpe läuft, bis Sie sie manuell durch erneutes Drücken der Tasten Menü und + ausschalten.

Um die Temperatur des Boilers anzuzeigen, drücken Sie die Taste –. Nach einigen Sekunden wird die Temperatur des Boilers angezeigt.

Hysterese

Dies ist die Differenz zwischen der Temperatur, bei der der Regler die Umwälzpumpe einschaltet, und der Temperatur, bei der er sie ausschaltet. Der Regler hat eine feste Hysterese von 2 °C. Beispiel:

1. Wenn der Parameter „C" auf 30 °C eingestellt ist, schaltet sich die Umwälzpumpe ein, wenn die gemessene Temperatur 30 °C überschreitet, und
2. Wenn der Parameter „U" auf 50 °C eingestellt ist, schaltet sich die Umwälzpumpe des ACM-Boilers

Zusätzliche Funktionen

Der Regler verfügt auch über Funktionen, die ein Blockieren der Pumpe verhindern. Die „Anti-Stop"-Funktion schützt vor Kalkablagerungen außerhalb der Heizperiode. Die Pumpe schaltet sich alle 14 Tage für 15 Sekunden ein.

Eine weitere Schutzfunktion ist die „Frostschutzfunktion", die den kontinuierlichen Betrieb der Pumpe aufrechterhält, wenn die vom Sensor gemessene Temperatur unter 5 °C fällt.

Alarm or Alarmfunktion

Der Regler ist mit einem Alarmsignal ausgestattet, das ausgelöst wird, wenn die vom Sensor gemessene Temperatur 90 °C überschreitet.

Technische Spezifikationen

Energieversorgung	230 V / 50Hz ±10%	
Energieverbrauch	2 W	
Umgebungstemperatur	-10 - 50°C	
Maximale Pumpenstromstärke HT / ACM	jeweils 6 A	
Temperaturanzeige-Bereich	0 - 99°C	
Temperatureinstellbereich	HT	5 - 80°C
	ACM	20 - 80°C
Temperaturmessbereich	-10 - 120°C	
Länge des Sensorkabels	HT	1,2 m
	ACM	3 m
Hysterese-Regelungsbereich (H)x	5 - 30°C	